

Registrujte svoj proizvod i dobićete podršku na lokaciji
www.saeco.com/welcome

23

Srpski

XSMALL

Type HD8642 / HD8643

UPUTSTVA ZA UPOTREBU



SR

23

PRE UPOTREBE APARATA PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA ZA UPOTREBU.

CE

 **Saeco**

Zahvaljujemo na kupovini superautomatskog aparata za espresso kafu Saeco Xsmall!

Da biste iskoristili sve pogodnosti podrške koju pruža Philips Saeco, registrujte vaš proizvod na lokaciji www.saeco.com/welcome.

Aparat je namenjen pripremanju espresso kafe sa celim zrnima.

U ovom priručniku ćete naći sve informacije neophodne za instaliranje, korišćenje, čišćenje i uklanjanje naslaga kamena sa vašeg aparata.

KRATKI SADRŽAJ

VAŽNO	4
Indikacije za sigurnost.....	4
Pažnja	4
Upozorenja.....	6
Usaglašenost sa normativima	7
INSTALACIJA.....	8
Panoramski prikaz proizvoda	8
Opšti opis	9
UVODNE RADNJE	10
Pakovanje aparata u ambalažu	10
Uvodne radnje.....	10
PRVO UKLJUČIVANJE	12
Punjene sistema.....	12
Ciklus automatskog ispiranja/samočišćenja	13
Ugradnja filtera za vodu "INTENZA+".....	15
PODEŠAVANJA	16
Saeco Adapting System	16
Regulisanje keramičkog mlinca za kafu	17
Podešavanje dužine kafe u šolji	19
ISPUŠTANJE KAFE	20
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	21
Svakodnevno čišćenje aparata.....	21
Svakodnevno čišćenje rezervoara za vodu	22
Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe i izlaznog cevovoda kafe	22
Mesečno podmazivanje bloka za pripremu kafe.....	25
UKLANJANJE NASLAGA KAMENCA	26
Priprema	26
Uklanjanje naslaga kamena	27
Ispiranje	28
PREKID CIKLUSA UKLANJANJA NASLAGA KAMENCA	30
ZNAČENJE SVETLEČIH SIGNALA	32
Upravljačka tabla	32
REŠAVANJE PROBLEMA	35
UŠTEDA ENERGIJE.....	37
Stand-by	37
Odlaganje na otpad.....	37
TEHNIČKE KARAKTERISTIKE	38
GARANCija I POMOĆ	38
Garancija	38
Pomoć.....	38
NARUČIVANJE PROIZVODA ZA ODRŽAVANJE	39

VAŽNO

Indikacije za sigurnost

Aparat je opremljen bezbednosnim uređajima. I pored toga je neophodno pažljivo pročitati i slediti indikacije za sigurnost opisane u ovom uputstvu za upotrebu tako da se izbegnu nenamerne štete za lica ili stvari nastale zbog nepravilne upotrebe aparata. Sačuvajte ovaj priručnik za eventualnu kasniju upotrebu.



Pojam **PAŽNJA** i ovaj simbol upozoravaju korisnika na rizične situacije koje mogu da uzrokuju teške telesne povrede, dovedu u životnu opasnost i/ili da uzrokuju štetu na aparatu.



Pojam **UPOZORENJE** i ovaj simbol upozoravaju korisnika na rizične situacije koje mogu da uzrokuju lakše telesne povrede i/ili oštećenja na aparatu.

Pažnja

- Aparat priključite na odgovarajuću zidnu utičnicu, čiji glavni napon odgovara tehničkim podacima aparata.
- Aparat priključite na zidnu utičnicu koja ima uzemljenje.
- Izbegavajte situaciju u kojoj napojni kabl visi sa stola ili sa radne podloge ili dodiruje vruće površine.
- Ne potapajte aparat, utikač za struju ili napojni kabl u vodu: opasnost od strujnog udara!
- Ne prolivajte tečnosti po konektoru napojnog kabla.
- Nemojte dodirivati vruće površine. Koristite rukave i zaštitne rukavice.

- Uklonite utikač iz utičnice:
 - ako se pojave nepravilnosti;
 - ako će aparat ostati nekorišćen dugo vremena;
 - pre pristupanja čišćenju aparata.

Potežite za utikač a ne za napojni kabl. Ne dirajte utikač mokrim rukama.

- Ne upotrebljavajte aparat ako izgleda da su utikač, napojni kabl ili sam aparat oštećeni.
- Ni na koji način nemojte menjati ili modifikovati aparat ili napojni kabl. Sve popravke mora da izvrši centar za pomoć sa ovlašćenjem kompanije Philips da bi se izbegla bilo kakva opasnost.
- Aparat nije namenjen za upotrebu od strane dece mlađe od 8 godina.
- Aparat mogu da koriste deca od 8 godina starosti (i starija) ako su prethodno upućena u pravilno korišćenje aparata i ako su svesna odnosnih opasnosti ili su pod nadzorom odrasle osobe.
- Čišćenje i održavanje ne smeju izvršavati deca, osim ako nemaju više od 8 godina i to uz nadzor odrasle osobe.
- Aparat i njegov napojni kabl držite van domaćaja dece mlađe od 8 godina.
- Aparat mogu da koriste i lica sa umanjenim fizičkim, mentalnim ili čulnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i/ili nedovoljno kompetentna ako su prethodno upućena u pravilno korišćenje aparata i ako su svesna odnosnih opasnosti ili su pod nadzorom odrasle osobe.
- Deca moraju da budu pod nadzorom kako biste bili sigurni da se ne igraju sa aparatom.

- Prste ili druge predmete nemojte stavljati u mlin za kafu.

Upozorenja

- Aparat je predviđen samo za upotrebu u domaćinstvu i nije namenjen za upotrebu u sredinama kao što su menze, prostor za kuhanje u trgovinama, kancelarijama, farmama ili drugim radnim sredinama.
- Aparat uvek smestite na ravnu i stabilnu površinu.
- Aparat nemojte postavljati na vruće površine, blizu vrućih pećnica, grejača ili analognih izvora toplote.
- U posudu sipajte uvek i jedino prženu kafu u zrnu. Kafa u prahu, instant kafa, sirova kafa kao i ostali predmeti, ako se ubace u posudu za kafu u zrnu, mogu da oštete aparat.
- Pustite da se aparat ohladi pre stavljanja ili uklanjanja bilo koje komponente.
- Nikad rezervoar za vodu nemojte puniti topлом ili vrełom vodom. Koristite samo piјaću negaziranu hladnu vodu.
- Za čišćenje nemojte koristiti abrazivni prah ili agresivne deterdžente. Dovoljna je meka krpa navlažena vodom.
- Redovno obavljajte uklanjanje nasлага kamenca iz aparata. Aparat će vam pokazati kad je potrebno nastaviti sa uklanjanjem nasлага kamenca. Ako se ova operacija ne obavi, aparat će prestati da funkcioniše pravilno. U tom slučaju popravka nije pokrivena garancijom!
- Aparat nemojte držati na temperaturi nižoj od 0 °C. Voda koja je preostala u sistemu zagrevanja mogla bi da se zaledi i da ošteti aparat.

- Nikad ne ostavljajte vodu u rezervoaru ako aparat neće biti korišćen dugo vremena. Voda bi mogla da pretrpi zagađenje. Svaki put kada se koristi aparat, koristite svežu vodu.

Usaglašenost sa normativima

Aparat je usaglašen sa čl.13 italijanske Zakonske uredbe od 25. jula 2005., br. 151 "Primena Uredbi 2005/95/CE, 2002/96/CE i 2003/108/CE, koje se odnose na smanjenje upotrebe opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi, kao i odlaganje otpada".

Ovaj aparat je usaglašen sa Evropskom Direktivom 2002/96/CE.

Ovaj aparat marke Philips je usaglašen sa svim standardima i propisima primenjivim u oblasti izlaganja elektromagnetskim poljima.

INSTALACIJA

Panoramski prikaz proizvoda



Opšti opis

- 1.** Poklopac posude za kafu u zrnu
- 2.** Posuda za kafu u zrnu
- 3.** Blok za ispuštanje kafe
- 4.** Indikator da je posuda za kapanje puna
- 5.** Posuda za sakupljanje taloga
- 6.** Blok za pripremu kafe
- 7.** Servisna vrata
- 8.** Upravljačka tabla
- 9.** Rešetka
- 10.** Posuda za kapanje
- 11.** Rezervoar za vodu
- 12.** Ručica za podešavanje mlevenja
- 13.** Keramički mlin za kafu
- 14.** Napojni kabl
- 15.** Ključ za regulisanje mlevenja
- 16.** Led lampica duple kafe
- 17.** Taster za kafu
- 18.** Led lampica uklanjanja naslaga kamenca
- 19.** Led lampica nedostatka vode
- 20.** Led lampica alarma
- 21.** Taster ON/OFF sa led lampicom spremnosti aparata

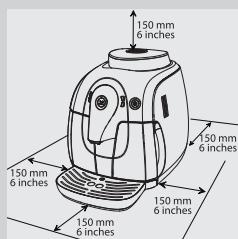
UVODNE RADNJE

Pakovanje aparata u ambalažu

Originalna ambalaža je projektovana i napravljena tako da zaštitи aparat tokom transporta. Savetuje se da je sačuvate radi eventualnog budućeg transporta.

Uvodne radnje

- Iz ambalaže izvadite poklopac posude za kafu i posudu za kapanje sa rešetkom.



- Izvucite aparat iz ambalaže.

- Za optimalan način upotrebe savetuje se da:

- Izaberete sigurnu površinu oslonca, dobro nivelišanu, gde niko neće moći da prevrne aparat ili da se povredi.
- Izaberete dovoljno osvetljen prostor sa higijenskim uslovima i sa lako dostupnom utičnicom za struju.
- Predvidite minimalno odstojanje aparata od zidova, kao što je prikazano na slici.



- Posudu za kapanje sa rešetkom umetnite u aparat. Proverite da li je umetnuta do kraja.



Napomena:

Posuda za kapanje ima zadatku da sakuplja vodu koja izlazi van bloka za ispuštanje tokom ciklusa ispiranja/samočišćenja i eventualne kafe sipane tokom pripremanja kafe. Svakodnevno praznите i perite posudu za kapanje i svaki put kad indikator pune posude za kapanje bude podignut.



Upozorenje:

NEMOJTE vaditi posudu za kapanje odmah nakon uključivanja aparata. Sačekajte par minuta da se izvrši ciklus ispiranja/samočišćenja.



5 Izvucite rezervoar za vodu.



6 Isperite rezervoar svežom vodom.

7 Rezervoar za vodu napunite svežom vodom do nivoa MAX i vratite ga u aparat. Proverite da li je umetnut do kraja.

! **Upozorenje:**

rezervoar nemojte puniti vrućom, vreloom, gaziranom vodom ili drugim tečnostima koje bi mogle da oštete sam rezervoar i aparat.



8 Naspite polako kafu u zrnu u posudu za kafu u zrnu.

! **Upozorenje:**

U posudu sipajte uvek i jedino kafu u zrnu. Kafa u prahu, instant kafa, sirova kafa kao i ostali predmeti, ako se ubace u posudu za kafu u zrnu, mogu da oštete aparat.



9 Namestite poklopac na posudu za kafu u zrnu.



10 Utaknite utikač u utičnicu za struju smešten na poleđini aparata.



11 Utaknite utikač na drugom kraju napojnog kabla u zidnu utičnicu za struju sa odgovarajućim naponom.



12 Za uključivanje aparata, dovoljno je pritisnuti taster ON/OFF "⊕"; led lampica "⚠" počinje ubrzano da treperi na taj način pokazujući da je potrebno napuniti sistem.

PRVO UKLJUČIVANJE

Pre prvog korišćenja moraju se zadovoljiti sledeći uslovi:

- 1) Potrebno je napuniti sistem.
- 2) Aparat izvršava automatski ciklus ispiranja/samočišćenja.

Punjjenje sistema

Tokom ovog postupka sveža voda teče unutrašnjim sistemom i aparat se zagрева. Radnja zahteva nekoliko sekundi.

1 Postavite posudu (od 1L) ispod bloka za ispuštanje kafe.





- 2** Pritisnite taster "". Aparat ispušta vodu u trajanju od nekoliko sekundi. Led lampica " polagano treperi a led lampica " se gasi.



- 3** Kada ispuštanje vode prestaje, led lampica " polagano treperi. Aparat se zagreva.



Ciklus automatskog ispiranja/samočišćenja

Na kraju zagrevanja, aparat izvodi automatski ciklus ispiranja/samočišćenja unutrašnjih sistema svežom vodom. Radnja zahteva manje od minut vremena.

- 1** Ispod bloka za ispuštanje kafe postavite posudu za sakupljanje male količine vode koja izlazi.



- 2** Led lampica " polagano treperi.

- 3** Sačekajte da aparat završi sa ispuštanjem vode.

Napomena:

Ispuštanje se može zaustaviti pritiskom na taster ".

Trepućući



- 4** Led lampica “” počinje da svetli neprekidno. Aparat je spreman za ispuštanje kafe.



Napomene:

Automatski ciklus ispiranja/samočišćenja se automatski pokreće kada je aparat ostao u režimu stand-by ili je ugašen više 15 minuta.

Ako aparat nije korišćen dve ili više nedelje, potrebno je pokrenuti i ručni ciklus ispiranja.

Po okončanju ciklusa je moguće ispustiti jednu kafu.

Ugradnja filtera za vodu "INTENZA+"

Savetuje se ugradnja filtera za vodu "INTENZA+" koji ograničava stvaranje kamenca u aparatu i daje intenzivniju aromu vašoj kafi.

Filter za vodu "INTENZA+" prodaje se odvojeno. Za više detalja pogledajte stranu u ovim uputstvima za upotrebu koja se odnosi na proizvode za održavanje.

Voda je temeljni element u pripremanju kafe pa je stoga izuzetno važno da se uvek filtrira na profesionalan način. Filter za vodu "INTENZA+" može da spreči stvaranje mineralnih taloga, poboljšavajući kvalitet vode.



- 1 Uklonite mali beli filter iz rezervoara za vodu i čuvajte ga na suvom mestu.



- 2 Uklonite filter za vodu "INTENZA+" iz pakovanja i u uspravnom položaju (sa otvorom prema gore) potopite ga u hladnu vodu i blago pritisnite na stranama tako da izađu mehurići vazduha.



- 3 Odredite postavke filtera za vodu "INTENZA+" u zavisnosti od vode koja se koristi:
A = Meka voda
B = Tvrda voda (standard)
C = Jako tvrda voda



- 4** Filter za vodu "INTENZA +" umetnите u prazan rezervoar za vodu. Gurnite ga do najniže moguće tačke.
- 5** Rezervoar za vodu napunite svežom vodom i vratite ga u aparat.
- 6** Ispustite par kafa (pogledajte paragraf "Ispuštanje kafe").
- 7** Izvucite rezervoar, napunite ga svežom vodom do nivoa MAX i vratite ga u aparat.



- 8** Kada se završe gore opisane operacije, proverite da li led lampica "ON" svetli neprekidno. Aparat je spreman za ispuštanje kafe.

Napomena:

Savetujemo zamenu filtera za vodu "INTENZA +" svaka 2 meseca.

PODEŠAVANJA

Aparat dozvoljava da se izvrše pojedina podešavanja za ispuštanje najbolje moguće kafe.

Saeco Adapting System

Kafa je prirodni produkt i njene karakteristike mogu varirati u zavisnosti od porekla, mešavine i prženja. Aparat je opremljen sistemom samopodešavanja koji dozvoljava upotrebu svih vrsta kafe u zrnu koje postoje na tržištu, sem onih sa sirovim, karamelizovanim i aromatizovanim zrnima. Aparat se reguliše automatski nakon ispuštanja nekoliko kafa da bi se optimizovala ekstrakcija.

Regulisanje keramičkog mlina za kafu

Keramički mlinovi za kafu uvek garantuju savršen stepen mlevenja kafe i specifični granulometrijski sastav za svaku vrstu kafe.

Ova tehnologija nudi mogućnost potpunog očuvanja arome i garantuje pravi italijanski ukus u svakoj šoljici kafe.



Pažnja:

U njegovu unutrašnjost je zabranjeno stavljati prste ili druge predmete. Regulišite keramički mlin za kafu koristeći se isključivo ključem za regulisanje mlevenja. Keramički mlin za kafu sadrži pokretnе delove koji mogu biti opasni.

Keramičke mlinove moguće je podešavati da bi se mlevenje kafe prilagodilo vašem ličnom ukusu.



Pažnja:

Moguće je podešavati postavke mlina za kafu samo dok aparat melje kafu u zrnu.



1 Skinite poklopac sa posude za kafu u zrnu.



2 Proverite da li zelena led lampica "⊕" svetli neprekidno, da li su rezervoar za vodu i posuda za kafu u zrnu puni. Pritisnite taster za kafu "ESPRESSO"; aparat za kafu započinje sa mlevenjem.

**Napomena:**

Koristite ključ za podešavanje mlina za kafu isporučen uz aparat. Razlika u ukusu osetiće se nakon ispuštanja 2-3 kafe. Ako je kafa vodenasta ili izlazi polagano, izmenite postavke mлина за kafu.

- 3** Dok je aparat za kafu u funkciji, pritisnite i okrenite ručicu za podešavanje mlevenja koja se nalazi u unutrašnjosti posude za kafu u zrnu svaki put za jedan podeok.

**Pažnja:**

Da biste izbegli stvaranje štete na aparatu, mlin za kafu nemojte okrećati za više od jedan podeok svaki put.



- 4** Referentne oznake koje se nalaze unutar posude za kafu u zrnu pokazuju podešeni stepen mlevenja. Moguće je podesiti 5 različitih stepeni mlevenja od položaja 1 (●) za krupno mlevenje i blaži ukus do položaja 2 (◐) za sitno mlevenje i jači ukus.



- 5** Po okončanju podešavanja, ponovo stavite poklopac na posudu za kafu.

Podešavanje dužine kafe u šolji

Aparat omogućava podešavanje količine ispuštene kafe prema vašem ukusu i veličini vaše šolje/šoljice.

Švakim pritiskom i otpuštanjem tastera za kafu "☕", aparat ispušta programiranu količinu kafe.



- 1** Namestite šoljicu ispod bloka za ispuštanje kafe.



- 2** Držite pritisnut taster "☕" nekoliko sekundi; sve dok led lampice "☕" i "▶" polagano trepere.



- 3** Sačekajte dok se ne postigne željena količina i ponovo pritisnite taster "☕" da biste zaustavili ispuštanje.

Sada je taster "☕" programiran; sa svakim pritiskom aparat počinje da ispušta istu količinu programirane kafe.

ISPUŠTANJE KAFE

Pre ispuštanja kafe, proverite da li zelena led lampica "⊕" svetli neprekidno, da li su rezervoar za vodu i posuda za kafu puni.



- 1** Namestite 1 ili 2 šoljice ispod bloka za ispuštanje kafe.
- 2** Pritisnite taster za kafu "⊕".
- 3** Za ispuštanje 1 kafe, pritisnite taster jednom. Za ispuštanje 2 kafe, pritisnite taster dva puta zaredom.
- 4** Po izvršenju ciklusa pre-natapanja, kafa počinje da izlazi iz bloka za ispuštanje kafe.
- 5** Ispuštanje kafe se automatski zauštavlja kada se dostigne unapred zadati nivo. Možete pritisnuti taster "⊕" da biste unapred prekinuli ispuštanje.

U ovom modusu rada, aparat automatski međe i dozira potrebnu količinu kafe. Pripremanje dve kafe zahteva dva ciklusa mlevenja i dva ciklusa ispuštanja koje aparat izvršava automatski; ova opcija biva signalizovana led lampicom; tokom ovih postupaka, led lampica " \cup_{2x} " je neprekidno upaljena.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Svakodnevno čišćenje aparata



Upozorenje:

Vremenski tačni čišćenje i održavanje aparata od temeljne su važnosti za produženje njegovog životnog veka. Vaš aparat je neprekidno izložen vlazi, kafi i kamencu!

Ovo poglavlje detaljno opisuje koje operacije je potrebno izvršavati i koliko često. U suprotnom slučaju, aparat će prestati da ispravno funkcioniše. Ovaj tip popravke NIJE pokriven garancijom!



Napomena:

- Za čišćenje aparata koristite meku krpnu navlaženu vodom.
- Ne potapljajte aparat u vodu.
- Nijednu od njegovih komponenti ne perite u mašini za pranje sudova.
- Ne koristite alkohol, rastvarače i/ili abrazivne predmete za čišćenje aparata.
- Ne sušite aparat i/ili njegove delove u mikrotalasnoj i/ili u standardnoj pećnici.



- 1** Svakog dana, sa uključenim aparatom, ispraznite i očistite posudu za sakupljanje taloga.

Dodatne intervencije održavanja možete izvesti samo sa ugašenim aparatom i isključenim iz električne mreže.



- 2** Ispraznite i operite posudu za kapanje. Ovu operaciju izvršite čak i kad je indikator pune posude za kapanje podignut.



Svakodnevno čišćenje rezervoara za vodu



- 1** Uklonite mali beli filter ili filter za vodu "INTENZA +" (ako postoji) sa rezervoara za vodu i operite ga svežom vodom.
- 2** Vratite na mesto mali beli filter ili filter za vodu "INTENZA +" (ako postoji) u njegovo ležište vršeći blagi pritisak u kombinaciji sa laganim okretanjem.
- 3** Napunite rezervoar svežom vodom.

Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe i izlaznog cevovoda kafe

Blok za pripremu kafe treba očistiti svaki put kada se puni posuda za kafu u zrnu ili barem jednom nedeljno.



- 1** Isključite aparat pritiskom na taster ON/OFF i izvucite utikač napojnog kabla.



- 2** Uklonite posudu za sakupljanje taloga. Otvorite servisna vrata.



- 3** Da biste izvukli blok za pripremu kafe, pritisnite taster «PUSH» potežući ručku. Izvucite ga u horizontalnom položaju bez okretanja potežući ručku.



- 4** Dobro očistite izlazni cevovod kafe drškom kašičice ili nekim drugim zaobljenim delom kuhinjskog pribora.



- 5** Dobro operite blok za pripremu kafe svežom i mlakom vodom; pažljivo očistite gornji filter.

! **Upozorenje:**

za čišćenje bloka za pripremu kafe nemojte koristiti deterdžente i sapune.



- 6** Pustite da se blok za pripremu kafe u potpunosti osuši na vazduhu.

- 7** Pažljivo očistite unutrašnji deo aparata koristeći se mekom krpom navlaženom vodom.

- 8** Proverite da li je blok za pripremu kafe u stanju mirovanja; dve referentne oznake moraju se podudarati. U suprotnom, izvršite radnju opisanu pod tačkom (9).



- 9** Nežno pritisnite ručicu na pozadini bloka prema dole sve dok ne dodirne podnože bloka za pripremu kafe i sve dok se dve referentne oznake na strani bloka ne podudaraju.



10 Snažno pritisnite taster "PUSH".



11 Proverite da li je kuka za blokiranje bloka za pripremu kafe u pravilnom položaju. Ako je još uvek u spuštenom položaju, podignite je prema gore dok je ne zakačite pravilno.



12 Ponovo ubacite blok za pripremu kafe u njegovo ležište i to tako da se zakači BEZ pritiskanja tastera "PUSH".

13 Umetnите posudu za sakupljanje taloga. Zatvorite servisna vrata.

Mesečno podmazivanje bloka za pripremu kafe



Podmažite blok za pripremu kafe nakon otprilike 500 šolja kafe ili jednom mesečno. Mast za podmazivanje bloka za pripremu kafe može da se kupi odvojeno. Za više detalja pogledajte stranu u ovim uputstvima za upotrebu koja se odnosi na proizvode za održavanje.

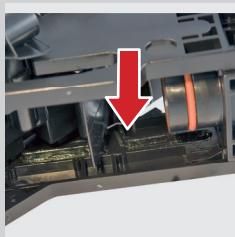


Upozorenje:

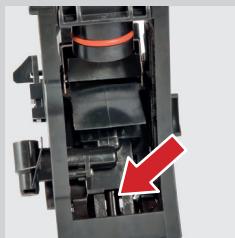
Pre podmazivanja bloka za pripremu kafe, očistite ga svežom vodom i pustite da se osuši onako kako je objašnjeno u paragrafu "Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe".



1 Nanesite mast ravnomerno na obe bočne vodice.



2 Podmažite i osovina.



3 Umetnute blok za pripremu kafe u njegovo ležište sve dok ne škljocne u pravilnom položaju (pogledajte paragraf "Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe").

4 Ubacite posudu za sakupljanje taloga i zatvorite servisna vrata.

UKLANJANJE NASLAGA KAMENCA



Kada se narandžasta led lampica "↑↓" upali, potrebno je pokrenuti uklanjanje naslaga kamenca iz aparata.

Vreme uklanjanja naslaga kamenca: 30 minuta

Ako se ova operacija ne izvrši, aparat će prestati da ispravno funkcioniše; u takvom slučaju popravka NIJE pokrivena garancijom.



Pažnja:

Upotrebljavajte isključivo rastvor za uklanjanje naslaga kamenca Saeco, formulisan baš sa namerom da se optimizuje radni učinak aparata. Upotrebom drugih proizvoda može doći do oštećenja na aparatu i do stvaranja taloga u vodi.



Rastvor za uklanjanje naslaga kamenca Saeco se prodaje odvojeno. Za više detalja pogledajte stranu u ovim uputstvima za upotrebu koja se odnosi na proizvode za održavanje.



Pažnja:

Nemojte piti rastvor za uklanjanje naslaga kamenca i ispuštene proizvode sve dok se ne završi ciklus. Ni u kom slučaju ne koristite sirće kao sredstvo za uklanjanje naslaga kamenca.

Nemojte vaditi blok za pripremu kafe tokom procesa uklanjanja naslaga kamenca.

Preparacija



- 1 Isključite aparat pritiskom na taster ON/OFF "●".



Napomena:

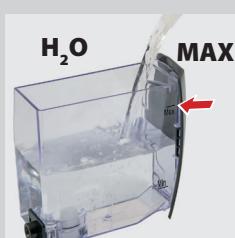
ako ga se ne isključi, aparat će ispustiti kafu umesto da pokrene postupak uklanjanja naslaga kamenca!



- 2 Pre početka uklanjanja naslaga kamenca ispraznite posudu za kapanje i ponovo je umetnите, uklonite filter za vodu "Intenza+" ako je prisutan.



- 3 Izvucite i ispraznjte rezervoar za vodu. Uspite ceo sadržaj sredstva za uklanjanje kamenca Saeco. Rezervoar napunite svežom vodom sve do nivoa MAX. Rezervoar za vodu vratite u aparat.



- 4 Stavite široku posudu ispod bloka za ispuštanje kafe.



Uklanjanje naslaga kamenca



- 5 Pritisnite taster "P" u trajanju od približno 5 sekundi.



- 6** Narandžasta led lampica "♪" počinje da treperi polagano i nastaviće to da radi tokom celog ciklusa uklanjanja naslaga kamenca. Aparat više puta ispušta rastvor za uklanjanje naslaga kamenca u intervalima od približno 1 minuta posredstvom bloka za ispuštanje kafe sve do praznjenja posude za vodu. Ova operacija zahteva približno 20 minuta.

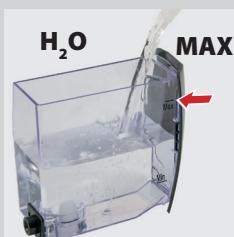
Napomena:

ako želite prekinuti ispuštanje rastvora za uklanjanje naslaga kamenca (na primer, zbog praznjenja posude) pritisnite taster "☕". Da biste ponovo pokrenuli ispuštanje, opet pritisnite taster "☕".



- 7** Kada se crvena led lampica "♪" upali, uklonite i ispraznite posudu koja se nalazi ispod bloka za ispuštanje kafe i posude za kapanje i vratite ih na mesto.

Ispiranje



- 8** Izvucite rezervoar za vodu, isperite ga i ponovo napunite svežom vodom sve do nivoa MAX. Ako se rezervoar ne napuni do nivoa MAX, aparat može da zatraži izvršenje više ciklusa ispiranja. Rezervoar za vodu vratite u aparat.



- 9** Narandžasta led lampica "♪" emituje dvostruki treptaj tokom celog ciklusa ispiranja. Aparat ispušta vodu za ispiranje iz bloka za ispuštanje kafe.

**Napomena:**

ako želite prekinuti ispuštanje vode (na primer, zbog praznjenja posude) pritisnite taster "☕". Da biste ponovo pokrenuli ispuštanje, opet pritisnite taster "☕".



10 Po okončanju ciklusa ispiranja, narandžasta led lampica "✿" se gasi, a zelena led lampica "⊕" treperi. Aparat vrši zagrevanje i automatsko ispiranje.

**Napomena:**

Ako se crvena led lampica "⊖" upali, a narandžasta led lampica "✿" još uvek treperi, rezervoar za vodu nije napunjen do nivoa MAX za ispiranje. Napunite rezervoar svežom vodom. Ciklus ispiranja ponovo započinje od tačke 9.



11 Kada zelena led lampica "⊕" neprekidno svetli, izvadite posudu za kapanje, isperite je i vratite je na mesto.



12 Izvucite i isperite rezervoar za vodu. Ponovo instalirajte filter za vodu "Intenza+" (ako je ovde prisutan). Rezervoar napunite svežom vodom sve do nivoa MAX. Rezervoar za vodu vratite u aparatu.



13 Aparat je spreman za ispuštanje kafe.

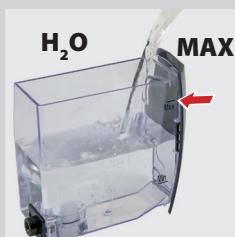
PREKID CIKLUSA UKLANJANJA NASLAGA KAMENCA

Nakon što se pokrene proces uklanjanja naslaga kamenca, potrebno ga je završiti izbegavajući isključivanje aparata.

U slučaju da se pojavi neka blokada tokom procedure uklanjanja naslaga kamenca, iz nje je moguće izaći ako se napojni kabl izvuče iz utičnice. Ako se to desi sledite navedena uputstva.



- 1** Ispraznite posudu za kapanje.



- 2** Ispraznite i dobro isperite rezervoar za vodu i ponovo ga napunite sve do nivoa MAX.



- 3** Uključite aparat. Aparat izvršava automatsko ispiranje.



- 4** Namestite neku posudu ispod bloka za ispuštanje.
Pritisnite taster "CUP" i ispuštit 300 ml kafe.

5 Ispraznite posudu. Aparat je spremam za upotrebu.

**Napomena:**

ako se narandžasta led lampica "↑" ne ugasi potrebno je izvršiti novi ciklus uklanjanja naslaga kamenca čim to bude moguće.

ZNAČENJE SVETLEĆIH SIGNALA**Upravljačka tabla****Svetleći signali****Uzroci****Rešenje****Neprekidno svetli**

Aparat je zagrejan na odgovarajuću temperaturu i spreman za ispuštanje kafe.

**Sporo trepćući**

Aparat je u fazi zagrevanja za ispuštanje kafe.

Aparat je u fazi ispiranja/samočišćenja.

Aparat ispušta.

Aparat automatski završava ciklus ispiranja/samočišćenja. Ciklus ispiranja/samočišćenja moguće je zaustaviti pritiskom na taster "".

** neprekidno svetle**

Potrebno je izvršiti uklanjanje naslaga kamenca iz aparata!

Ako se ne izvrši uklanjanje naslaga kamenca, aparat će prestati da ispravno funkcioniše.
Ova popravka NIJE pokrivena garancijom.

** sporo trepćući**

Aparat je u načinu rada sa uklanjanjem naslaga kamenca.

Prva faza uklanjanja naslaga kamenca pomoću rastvora za uklanjanje naslaga kamenca.
Završite postupak uklanjanja naslaga kamenca do kraja.

Svetleći signali	Uzroci	Rešenje
	Aparat je u načinu rada sa uklanjanjem naslaga kamenca.	Druga faza uklanjanja naslaga kamenca svežom vodom. Završite postupak uklanjanja naslaga kamenca do kraja.
	Aparat je u načinu rada sa uklanjanjem naslaga kamenca.	Isperite rezervoar za vodu i ponovo ga napunite sve do nivoa MAX. Završite postupak uklanjanja naslaga kamenca do kraja.
	Aparat je u fazi programiranja količine kafe koju treba ispustiti.	Ponovo pritisnite taster čim postignete količinu kafe koju želite.
	Aparat u fazi ispuštanja duple kafe.	
	Nivo vode je nizak.	Napunite rezervoar svežom vodom. Nakon što ste ponovo umetnuli pun rezervoar za vodu, lampica se gasi.
	Posuda za kafu u zrnu je prazna.	Napunite posudu kafom u zrnu i ponovo započnite proceduru.

Svetleći signali	Uzroci	Rešenje
	Posuda za sakupljanje taloga je puna.	Dok je aparat uključen, ispraznite posudu za sakupljanje taloga. Pražnjenjem posude za sakupljanje taloga dok je aparat isključen ne poništava se brojčana vrednost ciklusa kafe. Sačekajte da led lampica  počne da treperi pre postavljanja posude za sakupljanje taloga.
	Hidraulički sistem je ispraznjen.	Napunite rezervoar svežom vodom i napunite hidraulički sistem kako je opisano u paragrafu "Prvo uključivanje".
	Blok za pripremu kafe nije umetnut. Posuda za sakupljanje taloga nije umetnuta. Servisna vrata su otvorena.	Proverite da li su svi sastavni delovi ispravno ugrađeni i zatvoreni. Sada će se trepćuća led lampica  ugasiti.
	Blok za pripremu kafe je izvršio nepravilnu operaciju.	Pokušajte ispuštitи још једну espresso kafu ili још једну kafu.
	Aparat ne radi.	Ugasite aparat. Ponovo ga uključite nakon 30 sekundi. Izvršite 2 ili 3 pokušaja. Ako se aparat NE pokreće, kontaktirajte hotline Philips Saeco.
Sve led lampice trepere istovremeno		

REŠAVANJE PROBLEMA

Ovo poglavlje predstavlja kratak sadržaj najčešćih problema koji bi mogli da se odnose na vaš aparat. Ako vam informacije navedene u nastavku ne pomažu da rešite problem, pogledajte stranu FAQ na lokaciji www.saeco.com/support ili kontaktirajte liniju za pomoć Philips Saeco za vašu zemlju. Kontakti su navedeni u garantnom listu koji ste dobili zasebno ili na lokaciji www.saeco.com/support.

Kvar	Mogući uzrok	Rešenje
Aparat se ne uključuje.	Aparat nije priključen na neki izvor električne energije.	Spojite aparat na električnu mrežu.
Kafa nije dovoljno topla.	Šoljice su hladne.	Zagrejte šoljice topлом vodom.
Kafa ima malo krema (pogledajte napomenu).	Mešavina kafe nije odgovarajuća ili kafa nije sveže ispržena ili je suviše krupno samlevena.	Promenite mešavinu kafe ili podešite keramički mlin za kafu kako je opisano u paragrafu "Podešavanje keramičkog mlina za kafu".
Aparat koristi suviše vremena za zagrevanje.	Hidraulični sistem aparata je zagušen kamencem.	Uklonite naslage kamenca iz aparata.
Nemoguće je izvući blok za pripremu kafe.	Blok za pripremu kafe je van položaja. Posuda za sakupljanje taloga je umetnuta.	Uključite aparat. Zatvorite servisna vrata. Blok za pripremu kafe automatski se vraća u ispravan položaj. Izvadite posudu za sakupljanje taloga pre uklanjanja bloka za pripremu kafe.
Nemoguće je umetnuti blok za pripremu kafe.	Blok za pripremu kafe nije u položaju mirovanja. Motor sa reduktorom nije u pravilnom položaju.	Uverite se da je blok za pripremu kafe u stanju mirovanja onako kako je to navedeno u poglavlju "Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe". Umetnite posudu za kapanje i posudu za sakupljanje taloga. Zatvorite servisna vrata. Uključite aparat bez umetanja bloka za pripremu kafe. Motor sa reduktorom se vraća u pravilan položaj. Isključite aparat i ponovo umetnite blok onako kako je to navedeno u poglavlju "Sedmično čišćenje bloka za pripremu kafe".
Nije moguće okončati ciklus uklanjanja naslaga kamenca.	Nije ispušteno dovoljno vode za ispiranje.	Izvucite napojni kabl i sledite uputstva opisana u paragrafu "Prekid ciklusa uklanjanja naslaga kamenca".

Kvar	Mogući uzrok	Rešenje
Aparat melje zrna kafe ali kafa ne izlazi (pogledajte napomenu).	Blok za pripremu kafe je prljav. Ovo može ponekad da se desi kada aparat automatski podešava dozu.	Očistite blok za pripremu kafe (paragraf "Čišćenje bloka za pripremu kafe"). Ispustite nekoliko espresso kafa kao što je opisano u paragafu "Saeco Adapting System".
Kafa je suviše vodenasta (pogledajte napomenu).	Blok za ispuštanje kafe je prljav.	Očistite blok za ispuštanje kafe.
Kafa izlazi polako (pogledajte napomenu).	Ovo može ponekad da se desi kada aparat automatski podešava dozu. Keramički mlin za kafu je podešen na krupno mlevenje.	Ispustite nekoliko espresso kafa kao što je opisano u paragafu "Saeco Adapting System". Podesite keramički mlin za kafu na sitnije mlevenje (pogledajte paragraf "Regulisanje keramičkog mlina za kafu").
Kafa je suviše sitno samlevena.	Kafa je suviše sitno samlevena.	Promenite mešavinu kafe ili podesite stepen mlevenja kako je opisano u paragafu "Podešavanje keramičkog mlina za kafu".
	Blok za pripremu kafe je prljav.	Očistite blok za pripremu kafe (paragraf "Čišćenje bloka za pripremu kafe").
Posuda za kapanje se puni čak i ako se voda ne prazni.	Ponekad aparat automatski isprazni vodu u posudu za kapanje da bi upravljao ispiranjem sistema i da bi se zagarantovalo optimalno funkcionisanje.	Ovo ponašanje se smatra normalnim.



Napomena:

Ovi problemi mogu se smatrati normalnima ako je izmenjena mešavina kafe ili u slučaju da se obavlja prva instalacija. U tom slučaju sačekajte da aparat pristupi samopodešavanju kako je opisano u paragafu "Saeco Adapting System".

UŠTEDA ENERGIJE

Stand-by



Aparat je projektovan za uštedu energije, kako prikazuje energetska etiketa Klase A.

Posle 30 minuta neaktivnosti, aparat se automatski isključuje.

Odlaganje na otpad



Na kraju životnog ciklusa, aparat ne sme da se tretira kao normalan otpad iz domaćinstva ali se predaje u službeni centar za sakupljanje zbog recikliranja. Ovakvo ponašanje doprinosi zaštiti prirodne sredine. Materijale ambalaže moguće je reciklovati.

- Aparat: izvucite utikač iz utičnice i prerežite napojni kabl.
- Aparat i napojni kabl predajte nekom centru za pomoć ili nekoj društvenoj strukturi za zbrinjavanje otpada.

Ovaj proizvod je usaglašen sa Evropskom Direktivom 2002/96/CE. Simbol koji se nalazi na proizvodu ili na pakovanju pokazuje da sa proizvodom ne može da se postupa kao sa otpadom iz domaćinstva, nego da ga se mora predati nadležnom centru za sakupljanje da bi se moglo reciklatoi električne i elektronske komponente.

Vodeći brigu o ispravnom odlaganju proizvoda, doprinosite zaštiti i čuvanju prirodne okoline i ljudi od mogućih negativnih posledica koje bi mogle da se pojave zbog neodgovarajućeg rukovanja proizvodom u završnoj fazi njegovog radnog veka. Da biste dobili više informacija o načinima reciklaže proizvoda molimo vas da se obratite nadležnom lokalnom telu vlasti, vašem servisu za odlaganje otpada iz domaćinstva ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Proizvođač zadržava pravo izmene tehničkih karakteristika proizvoda.	
Nominalni napon - Nominalna snaga - Napajanje	Pogledajte pločicu koja se nalazi unutar servisnih vrata
Materijal kućišta	ABS - Termoplastični
Dimenzije (š x v x d)	295 x 325 x 420 mm - 11,5" x 13" x 16,5"
Težina	6,9 kg - 15 lb
Dužina napojnog kabla	800 - 1200 mm / 31,5" - 47"
Upravljačka tabla	Prednji deo
Dimenzije šoljica	Do 95 mm
Rezervoar za vodu	1,0 l - 33 oz. / na izvlačenje
Kapacitet posude za kafu u zrnju	200 g / 7,0 oz.
Kapacitet posude za sakupljanje taloga	8
Pritisak pumpe	15 bara
Bojler	Inoks čelik
Sigurnosni uređaji	Termo osigurač

GARANCIJA I POMOĆ**Garancija**

Da biste dobili detaljne informacije o garanciji i uslovima koji su s njom povezani, molimo vas da pogledate garantni list koji vam je isporučen odvojeno.

Pomoć

Želimo da vas uverimo da ćete biti zadovoljni kupovinom vašeg aparata. Ukoliko to već niste uradili, registrujte proizvod na adresi www.saeco.com/welcome. Na ovaj način možemo da ostanemo u kontaktu sa vama i podsetimo vas kada treba izvršiti operacije čišćenja i uklanjanja naslaga kamena.

Da biste dobili podršku ili pomoć, posetite web lokaciju kompanije Philips na adresi www.saeco.com/support ili kontaktirajte hotline Philips Saeco svoje zemlje.

Kontakti su navedeni u knjižici koju ste dobili zasebno ili na lokaciji www.saeco.com/support.

NARUČIVANJE PROIZVODA ZA ODRŽAVANJE

Za čišćenje i uklanjanje naslaga kamenca, koristite isključivo proizvode za održavanje Saeco. Ove proizvode moguće je kupiti u internetskoj prodavnici Philips (ako je dostupna u vašoj zemlji) na adresi www.shop.philips.com/service, kod vašeg prodavca od poverenja ili u ovlašćenim servisnim centrima.

U slučaju poteškoća sa pronalaženjem proizvoda za održavanje aparata, kontaktirajte hotline Philips Saeco vaše zemlje.

Kontakti su navedeni u garantnom listu koji ste dobili odvojeno ili na adresi www.saeco.com/support.

Panoramski prikaz proizvoda za održavanje

- FILTER ZA VODU INTENZA+ (CA6702)



- MAST (HD5061)



- SREDSTVO ZA UKLANJANJE NASLAGA KAMENCA (CA6700)



- MAINTENANCE KIT (CA 6706)



23

Rev.00 del 15-06-14



SR

23

Proizvođač zadržava pravo da unese bilo kakvu promenu bez prethodnog obaveštenja.



www.philips.com/saeco